

**Dodatok č. 5**  
**k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 1108022 zo dňa 01.12.2008**  
(ďalej len ako „Dodatok č. 5“)

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:** **Trnavská cestná spoločnosť s.r.o.**  
Adresa sídla: Bulharská 39, 918 53 Trnava  
IČO: 52 646 564  
IČ DPH: SK212 1096 670  
  
štatutárny orgán: Mgr. Július Fekiač – konateľ  
Ing. Denisa Balažovjevová – konateľ  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Odd.: Sro,  
vl. č.: 45350/T  
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

**Nájomca:** **Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky**  
Adresa sídla: Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica  
Adresa pre doručovanie: Finančné riaditeľstvo SR, Mierová 23,  
815 11 Bratislava  
IČO: 42 499 500  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
  
štatutárny orgán: Ing. Jiří Žežulka, prezident finančnej správy  
(ďalej len „nájomca“)

(ďalej spoločne prenajíateľ a nájomca aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

**Článok II.**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Nájomca uzatvoril dňa 01.12.2008 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 1108022 s právnym predchodcom prenajíateľa, spoločnosťou SMS TTSK s.r.o., so sídlom Starohájska 10, 917 01 Trnava, IČO: 36 851 523 (ďalej len „Zmluva“).
2. Ku dňu 31.12.2021 došlo k zrušeniu spoločnosti SMS TTSK s. r. o., so sídlom Starohájska 10, 917 01 Trnava, IČO: 36 851 523 a k jej zlúčeniu s prenajíateľom, na základe čoho prešli dňom zlúčenia aj práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy zo zrušenej spoločnosti na prenajíateľa ako nástupnícku spoločnosť.
3. V súlade s čl. VI ods. 3 Zmluvy, v zmysle ktorého k zmene dohodnutých podmienok môže dôjsť len vzájomnou dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami, sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 5 v nasledovnom znení:

### Článok III. Predmet Dodatku č. 5

1. Vzhľadom na to, že došlo k zrušeniu spoločnosti SMS TTSK s. r. o. a k jej zlúčeniu s prenajímateľom identifikačné a fakturačné údaje zmluvnej strany v záhlaví Zmluvy, a to konkrétne prenajímateľa sa menia nasledovne:

**„Prenajímateľ:** *Trnavská cestná spoločnosť s.r.o.*  
*Adresa sídla: Bulharská 39, 918 53 Trnava*  
*IČO: 52 646 564*  
*IČ DPH: SK2121096670*  
*IBAN: SK14 0200 0000 0041 8645 6257*  
*štatutárny orgán: Mgr. Július Fekiač – konateľ*  
*Ing. Denisa Balažovjehová – konateľ*  
*Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Odd.: Sro, vl. č.: 45350/T*

*(ďalej len prenajímateľ)“*

2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že článok II Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

#### **„Čl. II Nájomné**

1. *Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na nájomnom vo výške 50,00 Eur bez DPH (slovom päťdesiat eur) za mesiac za jedno parkovacie miesto, t. j. 60,00 Eur s DPH (slovom šesťdesiat eur) za mesiac za jedno parkovacie miesto.*
2. *Nájomca bude nájomné podľa ods. 1 tohto článku uhrádzať na základe faktúry vystavenej prenajímateľom k piatemu (5.) dňu fakturovaného mesiaca, s lehotou splatnosti minimálne tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia na doručovaciu adresu nájomcu. Nájomca bude nájomné uhrádzať na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy bezhotovostným prevodom.*
3. *Nájomca bude na vstup do parkovacieho domu využívať elektronické čipové karty, ktoré mu boli odovzdané dňa 23.11.2022. Čipové karty je nájomca povinný vrátiť odovzdávajúcemu po ukončení tohto zmluvného vzťahu. V prípade krádeže, straty alebo zničenia čipovej karty je nájomca povinný uhradiť nadobúdaciú cenu čipovej karty odovzdávajúcemu v plnej výške.*
4. *V prípade, že nájomca nezaplatí nájomné riadne a/alebo včas, má prenajímateľ právo vyžadovať od nájomcu úrok z omeškania z dlžnej čiastky podľa § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) vo výške podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka za každý začatý deň omeškania, na základe osobitne vystavenej faktúry s lehotou jej splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi.*
5. *Zmluvné strany sa dohodli na použití inflačného koeficientu v prípade, ak miera čistej medziročnej inflácie prekročí v predchádzajúcom roku hodnotu 3 %. Nájomné sa následne upraví primerane o výšku tejto inflácie vyhlásenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky za predchádzajúci rok, o čom prenajímateľ zašle nájomcovi písomné oznámenie. Prvýkrát môže prenajímateľ infláciu podľa tohto bodu uplatniť k 01.01.2024.*

Zmluvné strany sa dohodli, že článok III ods. 12 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

*„12. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje štatutárneho orgánu druhej zmluvnej strany, ktoré im boli poskytnuté druhou zmluvnou stranou za účelom uzatvorenia tejto Zmluvy, účel ktorej je uvedený v jej článku I (osobné údaje všetkých týchto dotknutých osôb sa ďalej spoločne označujú ako „Osobné údaje“), v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pričom zmluvné strany Osobné údaje na iný účel spracúvať nesmú.*

*Ostatné podmienky spracúvania Osobných údajov sa riadia zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania Osobných údajov na území Slovenskej republiky.“*

4. Zmluvné strany sa dohodli, že článok IV Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

**„Čl. IV  
Doba nájmu**

*1. Zmluvné strany sa dohodli, že doba nájmu je stanovená na dobu neurčitú.“*

5. Zmluvné strany sa dohodli, že článok V Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

**„Čl. V  
Skončenie nájmu**

*1. Zmluvné strany môžu nájomný vzťah založený touto zmluvou ukončiť:*

- a) na základe písomnej dohody, ku dňu uvedenému v dohode,*
- b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, danou aj bez uvedenia dôvodu s výpoveďnou lehotou 3 mesiace, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,*
- c) odstúpením od zmluvy z dôvodov ustanovených v zákone alebo pre porušenie povinností vyplývajúcich zmluvným stranám z tejto zmluvy.*

*2. Nájom založený touto zmluvou zaniká tiež:*

- a) zánikom predmetu nájmu,*
- b) zánikom nájomcu.“*

6. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že článok VI ods. 2 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

*„2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 - výpis z listu vlastníctva č. 10149 vedeného pre katastrálne územie Trnava.“*

**Článok IV.  
Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, neupravené týmto Dodatkom č. 5, ostávajú bezo zmeny.
2. Tento Dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi orgánmi zmluvných strán a účinnosť dňa **01.01.2023** za podmienky jeho predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Prvé zverejnenie Dodatku č. 5 zabezpečí prenajímateľ.
3. Súčasťou tohto Dodatku č. 5 je Príloha č. 1: výpis z listu vlastníctva č. 10149 vedeného pre katastrálne územie Trnava.

Tento Dodatok č. 5 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých dva (2) rovnopisy obdrží prenajímateľ a dva (2) rovnopisy obdrží nájomca.

V Bratislave dňa ..... 30. 12. 2022

Nájomca:

*V.R.*

.....  
Ing. Jirí Žežulka  
prezident finančnej správy

V Trnave dňa ..... 22. 12. 2022

Prenajímateľ:

*V.R.*

.....  
Mgr. Július Fekiač, konateľ

*V.R.*

.....  
Ing. Denisa Balažovjehová, konateľ

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 207 Trnava  
Obec : 506745 Trnava  
Katastrálne územie : 864790 Trnava

Dátum vyhotovenia : 28.9.2022  
Čas vyhotovenia : 21:38:24  
Údaje platné k : 27.9.2022 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 10149

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 2

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
5671/267	1486	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 7644 evidovanej na pozemku parcelné číslo 5671/267							
Iné údaje: Bez zápisu							
5671/268	2553	Zastavaná plocha a nádvorie	22		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							

Legenda

Spôsob využívania pozemku

- 16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

Spoločná nehnuteľnosť

- 1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Počet stavieb: 1

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
---------------	---------------------------	-------------	--------------	------------------------------	--------------------

7644	5671/267	6	Nebytový objekt- parkovací dom		
Iné údaje: Bez zápisu					

### Legenda

Druh stavby

- 6 Iná dopravná a telekomunikačná budova (budova prístavu, garáže, kryté parkovisko, budova na rádiové a televízne vysielanie a iné)

Umiestnenie stavby

- 1 Stavba postavená na zemskom povrchu

## ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRAVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

### Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	<b>Trnavská cestná spoločnosť s.r.o., Bulharská 39, TRNAVA, PSČ 918 53, SR, IČO: 52646564</b>	1/1
	Titul nadobudnutia	
	V 7192/07 z 29.11.2007-Kúpna zmluva-v.z.5093/07	
	Iné údaje	
	Z-333/2022 - Návrh na vykonanie záznamu, Zmluva o zlúčení obchodných spoločností zo 22.11.2021 - 1621/22	
	Poznámky	
	Bez zápisu.	

### Správca

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	K nehnuteľnosti K vlastníkovi
	Neevidovaný	

### Nájomca

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	K nehnuteľnosti K vlastníkovi
	Neevidovaný	

### Iná oprávnená osoba

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	K nehnuteľnosti K vlastníkovi
	Neevidovaný	

C: TARCHY

arch.

**Výpis je nepoužitelný na právní úkony**